



Šifra kandidata:

Državni izpitni center



P 1 7 2 A 3 0 2 1 1

JESENSKI IZPITNI ROK

ITALIJANŠČINA KOT TUJI IN DRUGI JEZIK

Izpitna pola 1

Bralno razumevanje

Torek, 29. avgust 2017 / 60 minut

*Dovoljeno gradivo in pripomočki:
Kandidat prinese nalivno pero ali kemični svinčnik ter slovar.
Kandidat dobi dva ocenjevalna obrazca.*

POKLICNA MATURA

NAVODILA KANDIDATU

Pazljivo preberite ta navodila.

Ne odpirajte izpitne pole in ne začenjajte reševati nalog, dokler vam nadzorni učitelj tega ne dovoli.

Prilepite oziroma vpišite svojo šifro v okvirček desno zgoraj na tej strani in na ocenjevalna obrazca.

Izpitna pola vsebuje 3 naloge. Število točk, ki jih lahko dosežete, je 30. Vsaka pravilna rešitev je vredna 1 točko.

Rešitve pišite z nalivnim peresom ali s kemičnim svinčnikom in jih vpisujte v izpitno polo v za to predvideni prostor. Pišite čitljivo in skladno s pravopisnimi pravili. Če se zmotite, napisano prečrtajte in rešitev napišite na novo. Nečitljivi zapisi in nejasni popravki bodo ocenjeni z 0 točkami.

Zaupajte vase in v svoje zmožnosti. Želimo vam veliko uspeha.

Ta pola ima 12 strani, od tega 3 prazne.



P 1 7 2 A 3 0 2 1 1 0 3

Prazna stran



Naloga 1

Preberite besedilo in rešite nalogo.

Beppe Fiorello “Il mio nome è Nemo”



Al naturale, senza trucco di scena Beppe Fiorello – che è nato a Catania il 12 marzo 1969 – sembra un po' più vecchio della sua età. Barba e capelli sono ormai bianchi. Alla mostra del cinema di Venezia lo si è visto in Terraferma di Emanuele Crialese, uno dei film in concorso più attesi dell'anno 2012, vincitore del Premio Speciale della Giuria. Ambientata su un'anonima isola mediterranea, è una storia sull'accoglienza e il sospetto, “noi” e gli “altri”, il destino e il viaggio.

C'è un momento nel film in cui il Suo personaggio, Nino, balla e intrattiene i turisti come l'animatore di un villaggio vacanze.

Quella scena, per Nino, rappresenta il passaggio da pescatore di pesci a pescatore di turisti. C'è la crisi, bisogna cambiare, e lui, al contrario del vecchio uomo di mare che è suo padre, vuole evolversi. Andare avanti.

Lei invece è tornato indietro.

Sì, alle prime esperienze da intrattenitore. Quella scena sulla barca Crialese l'ha dovuta girare a distanza perché a bordo non c'era spazio. Mi ha detto: “Beppe devi inventare tutto da solo. Facci divertire, tu sai come si fa”. Dopo tanti anni, mi tornava utile la gavetta nei villaggi turistici.

Questo film parla di immigrazione?

Certo. Ma parla soprattutto di uomini e donne in movimento: turisti che evadono dalla loro realtà, immigrati che cercano una nuova vita, isolani che vorrebbero andare via.

Lei per quale motivo se n'è andato via dalla Sicilia?

Per l'odio profondo che provavo, da adolescente, verso quella mentalità paesana fatta di invidia per il talento altrui, per chi vuole fare e sta per farcela. Non so se succede lo stesso ovunque, ma in Sicilia c'è tanta invidia.

Quindi con Augusta, il Suo paese, ha chiuso definitivamente?

No. Oggi i miei compaesani mi amano e mi stimano. Anche se molti di loro dimenticano quando parlavano male di me, compresi alcuni parenti miei... comunque è passato.

Quali erano i suoi sogni da ragazzo?

Non avevo le idee chiare. Non immaginavo che un giorno avrei fatto l'attore. Sentivo la passione, però, timido com'ero, mi vergognavo a dirlo anche ai miei familiari. Fino a ventidue anni comunicavo con fatica, quindi pensavo che recitare non facesse per me. La mia adolescenza è stata piena di sofferenza. Mi sono sbloccato quando ho lasciato il paese per seguire le orme di un fratello straordinario come il mio. Rosario è la persona a cui la mia famiglia deve tutto. Dopo la morte improvvisa di papà, a soli 58 anni, Rosario si è preso la responsabilità per tutti noi.

**Mai sentita l'esigenza di prendere distanza da lui?**

Mai. L'unica cosa che mi ha fatto davvero arrabbiare in questi anni è stato quel pregiudizio paesano sul piccolo Beppe che copiava il fratello. Non capivano, ed io non riuscivo a spiegare che avevo bisogno di seguire il mio fratello maggiore dopo la scomparsa di mio padre. Spesso mi sentivo il pesciolino Nemo: il pescecane ci ha mangiato il papà, siamo rimasti soli. E ho seguito Rosario come Nemo segue il padre dopo la morte della madre.

Quando ha capito di essersi professionalmente "liberato" di un fratello così ingombrante?

Non me ne sono accorto io, se n'è accorto lui. Una sera, dopo aver visto un mio film, mi ha chiamato per complimentarsi. Mi ci è voluto qualche secondo per capire che non parlava da fratello ma da spettatore.

Farete mai qualcosa insieme?

Me lo auguro. Rosario è il mio maestro. Quando devo affrontare una scelta professionale importante, e ho qualche dubbio, mi rivolgo a lui.

Beppe, perché fa così pochi film?

Non mi chiamano. Ho sempre voluto fare cinema, ma prima il marchio di "fratello di", poi quello di attore fiction, hanno in un certo modo impedito di assumere dei ruoli da protagonista. Dicono che il pubblico cinematografico non riuscirebbe a identificarsi con me. Ringrazio Crialese. Per lui ero il migliore per quella parte, e mi ha chiamato. Non tutti i registi fanno così: infatti, i film italiani sono pieni di bravi attori nelle parti sbagliate.

(Prirejeno po: Oggitalia, januar 2013, avtor Andrea Scarpa)

1.1. Dopolnite povedi.

Beppe Fiorello è nato a (1) _____, ma è vissuto ad

(2) _____.

Oggi fa l'attore, ma in passato ha lavorato come (3) _____.

Nel film di Crialese interpreta il ruolo di (4) _____, un ragazzo

che si guadagna da vivere facendo il (5) _____, ma che

poi cambia mestiere e diventa un (6) _____. Il film è ambientato su

un'isola di cui non sappiamo il (7) _____.

1.2. Odgovorite na vprašanja.

8. Chi fra Beppe e Rosario è il fratello maggiore?

9. Quali progetti lavorativi ha fatto Beppe con il fratello?

10. Che cosa hanno in comune Beppe e Nino?



Naloga 2

Preberite besedilo in rešite nalogo.

Idee verdi

Pensare verde significa anche vivere verde. Ecco un viaggio alla scoperta delle case ecologiche più bizzarre e uniche nel mondo.



Una sfera sull'albero

Nella foresta pluviale della costa occidentale di Vancouver, in Canada, Tom e Rosy Chudleigh hanno costruito delle case a forma di sfera, sospese sugli alberi. Sono state realizzate a mano con legno locale, come le barche a vela, e vengono chiamate "case sull'albero per adulti". Hanno tutti i servizi di base, dall'acqua alla luce, e sono perfette per la meditazione e la fotografia naturalistica. Le sfere possono avere un diametro di 3-4 metri e vengono

installate da un gruppo di muratori in tre giorni: è necessario solamente un albero resistente.

La casa Nautilus

Si trova a Città del Messico ed è stata costruita per una famiglia giovane che voleva integrarsi pienamente nella natura. Il bio-architetto di Nautilus, Javier Senosian, che ha costruito molti edifici bizzarri a forma di serpenti e balene, stavolta ha pensato al guscio di una lumaca. È una casa stupefacente, non ha pareti divisorie, all'interno è sommersa di vegetazione e di piccoli alberi.



Steel house

L'architetto Robert Bruno ha lavorato sulla sua casa-scultura in acciaio dal 1974. È una casa unica, situata a Lubbock, in Texas, e qualcuno dice che assomiglia a un maiale gigante. Pesa 110 tonnellate. È stata costruita su una base di quattro gambe, per creare il minimo impatto sulla terra, e senza un progetto iniziale ma con aggiunte successive. L'acciaio di cui è composta è un materiale di lunga durata e altamente riciclabile, molto amato dagli

artisti e dai costruttori ecologici. La luce è stata ottimizzata rimuovendo alcune pareti e inserendo delle vetrate, da cui è possibile ammirare il tipico panorama della pianura e del cielo texano, in contrasto con il materiale arrugginito.

La casa scorrevole

La Sliding house di Suffolk è una fattoria tradizionale creata da alcuni architetti inglesi. Ciò che la rende veramente unica è il suo design flessibile e dinamico: il guscio esterno può essere ritirato in soli 6 minuti, variando la composizione e il carattere dell'edificio a seconda della stagione e del tempo. Le pareti sono mobili e il tetto può essere quindi spostato per coprire e scoprire le parti della casa e per sfruttare al massimo la luce. È una casa cosiddetta "passiva" perché è ad alta efficienza energetica e l'energia viene prodotta da fonti naturali e rinnovabili.





P 1 7 2 A 3 0 2 1 1 0 7

Maison bulle

La Maison Bulle sorge sulle meravigliose colline francesi di Théoule, vicino Nizza, e fu iniziata nel 1975 dall'architetto finlandese Antti Lovag con lo scopo di portare al chiuso elementi naturali come palme e cascate d'acqua per fondere la casa con l'ambiente naturale circostante. Questa casa speciale è ricca di finestre per sfruttare il sole del Mediterraneo. È considerata un monumento storico da parte del Ministero francese per la cultura nonostante non abbia ancora 50 anni. L'elemento caratteristico della casa è la mancanza di angoli a punta e di linee rette: per questo si chiama "casa bolla".



Casa in bambù

La Bird Island sembra fatta per gli uccelli, ma è una casa a energia zero situata a Kuala Lumpur, in Malesia. Progettata da alcuni architetti tedeschi per partecipare a un concorso per il rinnovamento urbano, ha un design moderno e sostenibile. La bellissima casa è composta da una cornice di bambù, avvolta in un lucido tessuto di silicone. La luce solare viene riflessa dalla struttura a forma di tenda. La sua leggerezza consente alla casa di ondeggiare con il vento, come la cima di un albero, e offre ai residenti una vista a volo di uccello anche grazie alle fessure inserite sul tessuto.

Woodland home

È una casa ecologica che è stata costruita con grande amore da un uomo, Simon Dale, in Galles, con l'aiuto di pochi buoni amici e di alcuni passanti curiosi. Eretta in 4 mesi interamente con materiali naturali, sembra essere uscita da una fiaba: molti infatti la chiamano "la casa degli hobbit". Woodland home è stata costruita direttamente nel terreno e scavata nella collina, per diminuire l'impatto visivo sull'ambiente naturale di foreste. La cornice è di legno di quercia recuperato e le balle di paglia, inserite nel pavimento e nei muri, servono per l'isolamento termico.



(Prirejeno po: Tutti insieme št. 5, marec/april 2013)



S križcem označite, za katero opisano hišo veljajo trditve. Pazite, trditev se lahko nanaša na več hiš.

	Sfera	Nautilus	Steel house	Casa scorrevole	Maison bulle	Casa in bambù	Woodland home
11. Si tratta di un monolocale pieno di verde.							
12. È un'abitazione interrata.							
13. Si possono spostare le pareti e il tetto della casa.							
14. L'energia per l'uso domestico viene ricavata da fonti che si rigenerano.							
15. Ha la forma di un animale.							
16. La casa è sensibile alle correnti d'aria.							
17. È la casa più pesante.							
18. È valorizzata come patrimonio culturale nazionale.							
19. È la casa più vecchia a cui sono state apportate diverse modifiche.							
20. La casa viene sollevata dai muratori in tempi record.							



Prazna stran



Naloga 3

Preberite besedilo in rešite nalogo.

Macché peccato di gola! Il cioccolato è un elisir, che regala tanti benefici

21. _____

La dose ideale per assicurarsi tutte le virtù del cioccolato (e non i chili di troppo!) è 20-30 g al giorno, ovvero circa 2-4 quadretti. Meglio se fondente, perché più è alta la concentrazione di cacao, maggiore è il contenuto di flavonoli, sostanze antiossidanti che aiutano a prevenire l'invecchiamento e a mantenere i tessuti sani. Ma il cioccolato è anche ricco di grassi e, quindi, di calorie: una tavoletta da 100 g fornisce ben 528 kcal che salgono a 558 per quello al latte. Un po' meno è calorico il cacao amaro in polvere, con le sue 358 kcal per etto.

22. _____

Gli zuccheri presenti nel cioccolato stimolano la produzione di serotonina, ormone del benessere, la cui carenza causa depressione e nervosismo. Infine, il cacao contiene piccolissime quantità di feniletilamina, sostanza che viene prodotta naturalmente dal cervello (per esempio, se siamo innamorati).

23. _____

Rispetto agli altri peccati di gola, il cioccolato non è un concentrato di calorie "vuote": oltre ai preziosi antiossidanti, contiene importanti minerali come il ferro (il tipo fondente ne contiene più della carne di cavallo), il potassio e il magnesio. Poi è un'ottima fonte di fibre utili per il lavoro dell'intestino e regala una buona quota di proteine (circa il 7 %). Ma i benefici della pianta del cacao non si fermano qui: recenti ricerche hanno evidenziato che, grazie ai flavonoli, il cacao è in grado di proteggere la salute di cuore e circolazione, contrasta la pressione alta e abbassa i livelli del colesterolo "cattivo". Infine aiuta a mantenere giovane il cervello.

24. _____

Va evitato se si soffre di diabete per il contenuto piuttosto alto di zuccheri e di grassi. Nessun problema, invece, in caso di acne: non c'è alcun legame tra l'acne e il consumo del cioccolato.

25. _____

Per fare il pieno di minerali e antiossidanti, l'ideale è il fondente extra, con una percentuale di cacao dal 60 % in su. Chi invece, preferisce quello al latte, deve controllare l'etichetta e assicurarsi che contenga almeno 35 % di cacao.

(Prirejeno po: Tustyle, 9. 10. 2012, avtor Giorgio Donegani)

3.1. Odstavkom besedila izberite ustrezen naslov. Črko odgovora zapišite v zgornje besedilo na ustrezno oštevilčeno vrstico.

- A Queste le virtù. E le controindicazioni?
- B Si può mangiare il cioccolato, ma senza esagerare.
- C Quale cioccolato è il migliore?
- D Oltre all'umore, a che cosa fa bene?
- E Si dice che sia un ottimo antidepressivo, è vero?



3.2. Smiselno povežite razlago z ustrežno besedo, tako, da vpišete ustrežno črko v ustrežno oštevilčeno vrstico v preglednici.

- A fibra
- B serotonina
- C ferro
- D feniletilamina
- E flavonolo

26.	È un minerale che si trova anche nella carne.	
27.	È una sostanza antiossidante che aiuta a mantenerci giovani.	
28.	È un ormone del benessere.	
29.	È una sostanza utile all'intestino.	
30.	È una sostanza prodotta nel cervello degli innamorati.	



Prazna stran